

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

世界少年文学精选

柳林风声

名家导读本 ▶

[英] 格雷厄姆 原著 王洪涛 改写

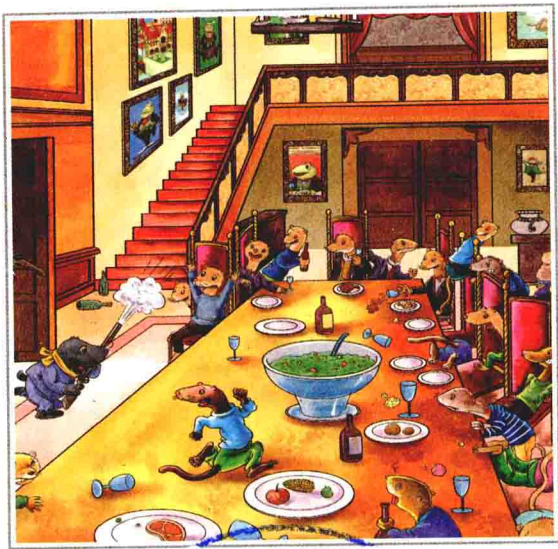


畅销二十年的经典版本
十几位儿童文学名家的精心解读
国内优秀学生的读后感悟



北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

· 世界少年文学精选 ·



· 名家导读本 ·

柳林风声

[英] 格雷厄姆 原著
王洪涛 改写

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

柳林风声 / (英) 格雷厄姆 (Grahame, K.) 原著 ;
王洪涛改写. — 北京 : 北京少年儿童出版社, 2014.5

(世界少年文学精选 : 名家导读本)

ISBN 978 - 7 - 5301 - 3894 - 6

I. ①柳… II. ①格… ②王… III. ①童话—英国—
现代—缩写 IV. ①I561.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第001542号

世界少年文学精选 名家导读本

柳林风声

LIULIN FENGSHENG

[英] 格雷厄姆 原著

王洪涛 改写

*

北京出版集团公司 出版
北京少年儿童出版社

(北京北三环中路6号)

邮政编码:100120

网 址 : [www . bph . com . cn](http://www.bph.com.cn)

北京出版集团公司总发行

新华书店经销

北京尚唐印刷包装有限公司印刷

*

787毫米×1092毫米 16开本 10.5印张 120千字

2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷

ISBN 978 - 7 - 5301 - 3894 - 6

定价:18.80元

质量监督电话: 010 - 58572393



一本好书，就是一轮太阳

曹文轩

世界上的经典作品，都是沉甸甸的，它们是经过岁月磨砺而沉淀下来的作品，是经过时间检验而存留下来的作品。大浪淘沙，江水滔滔，留下来的就是闪闪发光的金子。当我们面对这个世界的书山书海，当我们走进眼花缭乱而又令人喘不过气来的书店的时候，我们会有一点迷茫，会有一点忧伤。我们也许会有一点点惊讶：这个世界的书真是太多太多了。但当我们冷静下来的时候，另一个声音会告诉我们：这个世界的好书的确是太少太少了。

任何一个没有阅读经验的人，都不会懂得多与少的辩证关系。任何一个没有鉴赏能力的人，都不会懂得该如何去选择最好的书。但一个基本的常识会帮助我们按图索骥，去找到我们所需要的和最好的书籍，那就是去阅读经典。这是最可靠的最实用的阅读经验。而经验，则是一代一代人智慧和心血的结晶。这些质地高贵的经典，传承的就是我们人类宝贵的经验。

一个良好的阅读习惯，会让人终身受益。但我们必须承认读书人与不读书人就是不一样，这从气质上便可看出。读书人的气质是读书人的气质，这气质是由连绵不断的阅读潜移默化成就的。有些人，就造物主创造了他们这些毛坯而言，是毫无魅力的，甚至是丑的，然而，读书生涯居然使他们获得了新生。依然还是从前的身材与面孔，却有了一种比身材、面孔贵重得多的叫“气质”的东西。读书不仅可以培养人良好的气质，而且也能让人长精神。一个人活在这个世界上，靠的就是精、气、神的支撑，而那些好书就是源源不断提供精、气、神营养的所在。

读书是我们生命中不可或缺的令人心旷神怡的部分。我们在书的世界中流连，在书的世界中陶醉，在书的世界中静听自己生长的拔节声。书还给了我们抚慰，给了我们安宁。我们在与书的对话中释放了学习压力、生活压力所带来的忧郁与苦闷。书成了我们的良师益友，成了可以与之窃窃私语的知音。在阅读中，我们获得了更多关于这个世界的精义、神髓与真谛。

一本好书，就是一轮太阳。一千本好书，就是一千轮太阳。灿烂千阳，会照亮我们前进的方向，也会让这个世界所有的秘密在我们面前一览无余地展开。

专家导读



鼯鼠、河鼠、蟾蜍和老獾，他们生活在英国的母亲河——泰晤士河沿岸。

《柳林风声》的文字华美而又充满忧伤，就像一首伤感的抒情诗。那些具有恋旧情结作家的作品，文字都是美不胜收的，光滑、细腻、绮丽。《柳林风声》是非常典型的，正如评论家所言：《柳林风声》主要是为已经和正在逝去的英国田园诗式的生活所唱的挽歌。也许，对孩子们说“思想”一词过于生涩、过于沉重了。但是，他们会说：《柳林风声》里的生活和风景美极了。

《柳林风声》叙述的是鼯鼠离家以后的所见所闻以及他的遭遇。书中的鼯鼠、河鼠、蟾蜍、老獾都有强烈的象征意味。他们基本上代表了两种生活方式、两种生活观念。其中的蟾蜍对现代生活、现代文明十分向往，并且热烈而又疯狂地追逐。他喜欢豪华的生活，先是汽艇，后来又迷恋汽车。这个夸夸其谈、外强中干的家伙，实际上是作者嘲弄、同情和憎恶的对象。也许，格雷厄姆在选择主人公时，就已经表达了他个人的态度和观点。除此之外，其他主人公都是作者钟情与迷恋的对象，因为他们是田园诗式的生活的维系者和拥护者。他们的生活是稳定的，排斥变动不居的新生活，但这种

这是一本适合家人围坐在一起，轻声诵读，或者一个人坐在书桌前或草地上，静静默读的童话。



排斥不是绝对的。格雷厄姆在他们身上倾注了太多的心血与感情，我们毫不费力就能把握住作者的思想与情绪。这些风景与主人公是相互依恋的，它不是陪衬，而是那些热爱它的人们的血肉之中的一部分。生命与自然是和谐的、融洽的，且相互敬重。

但是，格雷厄姆并不是冥顽不化、固步自封，不愿接受任何东西，所有具有恋旧情结的作家都不是这样的，而是说他们固执地迷恋往昔生活中美好的部分，同时也清醒地看到了所谓的现代与文明对人性、生态、心灵、情感等等的破坏。他们总和时代保持了那么一段警觉的距离，使他们不至于过分狂热，也便于能更好地审视过去、现在和未来。

那些具有恋旧情结的作家长于抒情，因为他们要表现情、爱、美与和谐。尽管他们的作品看起来似乎离我们时下的生活远了一点（对儿童更是如此），但它们所表现的却是人类永恒的主题。这些作品就像母亲小时候给我们讲过的遥远的故事，当我们有一天长大了，也有了儿女，我们会对孩子们继续重述母亲讲过的故事。因为真、善、美的东西，是永远值得怀恋并追求的。

安武林

著名儿童文学作家、诗人、评论家

人物点击



鼹鼠

勤劳本分、善良温和的绅士，生活在农庄花园的地下。他本来安于现状，却在冬眠醒来后，被春天迷人的气息所吸引，以致放弃春季大扫除的计划，来到地面游玩、探险。他有时天真幼稚、心直口快，但却真诚不失可爱，彬彬有礼而易受感动。在帮助蟾蜍夺回家园的战斗中，他表现得有勇有谋，深受老獾的赞赏。

河鼠

一个机智聪明的乐天派，极易知足的浪漫诗人。他以河为家，一旦离开大河，就会无比深切地思念它。在鼹鼠和蟾蜍面前，他俨然是一位朴实勇敢、自信果断、生活经验丰富的老大哥。他虽然有些固执，但对朋友却慷慨大度、真诚无私。



蟾蜍

生活优裕、热情好客的绅士，但有着贪慕虚荣的小毛病。他住在祖传的蟾宫里，贪玩、喜新厌旧，以致因迷恋汽车而被误认为偷车贼，又因为天生喜好夸夸其谈，结果得罪了警察，被糊涂的法官判了重刑，关在全英格兰最阴暗潮湿的地牢里。后来在善良的狱卒女儿的帮助下，他化装成洗衣婆逃了出来，开始了一段有惊无险，但绝对传奇曲折的历险。

老獾

一位不好社交、深居简出却又有着绝对威望的绅士。他沉着冷静、威严可信，是长者般的朋友。为了帮助蟾蜍改掉老毛病，老獾可谓费尽心机，在帮助蟾蜍夺回家园的战斗中，他无疑起到了核心作用。他是领导，是智者，看似不易接近，内心却憨厚可亲、乐于助人。

LIULIN FENGSHENG

柳林风声

目录



第一章 河岸	1
第二章 大路	13
第三章 野林	26
第四章 獾先生	34
第五章 重返家园	44
第六章 蟾蜍先生	57
第七章 从夏天到秋天	69
第八章 蟾蜍历险记	92
第九章 最后的胜利	120
读后感	149
阅读笔记	151





第一章 河岸

春天的一个上午，鼯鼠在自己的小屋里忙碌着，扫扫掸掸，擦擦抹抹，爬上爬下。最后，他拿起毛刷，拎着灰浆桶，开始刷墙。就这样，他一直忙碌到灰尘呛了嗓子，乌黑的毛皮上溅满了白色斑点，腰也酸了，胳膊也痛了。

忽然，他感觉到春天奇妙迷人的气息，正在天空和地面随风荡漾。它们如此放肆，无孔不入，甚至钻进了他光线不足的小屋，弥漫在他的四周。仿佛谁在耳边不停地窃窃私语，怂恿他、鼓励他，叫他快点儿放下手中无聊的活计，好结伴同行，去做更加有趣的事情一样，鼯鼠再也无法专心工作了。他猛地



一扔毛刷，嚷嚷道：“噢！愚蠢的春季大扫除，见鬼去吧！”连大衣也没穿，就一个箭步冲向屋外。

地面上有某种神秘的力量在召唤他，催促他跑进陡直的通道。他来到通道的最底端，开始不断地摸索、挖刨。他手脚并用，口中念念有词：“上去！上去！”最后，噗的一声，他的尖鼻子露出了地面，最先感受到了和煦的阳光。紧接着，他整个身子就在暖融融的绿草里打起滚儿来。

“真不错！”他自言自语地说，“这比刷墙有趣儿多了！”太阳暖烘烘地照着他，风儿轻抚着他被晒得暖洋洋的额头。他长久居住在安静的地下，听力都退化了，就连鸟儿欢快的歌唱，都把他震了一下。春天如此美好，又不用大扫除。他心花怒放，纵身飞奔，一直跑到草坪尽头的树篱前。

“站住！”篱笆豁口处，一只老灰兔吆喝道，“穿过私人通道，得交六便士！”鼯鼠对此视而不见，态度傲慢，弄得老灰兔倒不知该如何招架。鼯鼠一边沿着篱笆飞奔而去，一边回头奚落那些在洞口探头探脑的灰兔：“洋葱酱！洋葱酱！”灰兔们喋喋不休、七嘴八舌地相互埋怨起来：“真蠢！干吗不教训他……”“哼，干吗不说……”“你该……”不过，这会儿说什么都为时已晚。

一切美好得令人难以置信。鼯鼠跑过一片又一片草坪，在矮树篱和灌木丛中穿行。万物都显得那么繁忙而快乐：鸟儿们在建巢筑窝，花儿争相怒放，绿叶挤挤攘攘。他没有不安，反而觉得惬意。看来，假日里最舒心的不是休息，而是欣赏别人忙来忙去。

他四处闲逛，感到快乐极了。忽然，一条奔腾不息的大河出现在他面前！这是他第一次见到河！河，这个光滑、曲折、身躯庞大的家伙，不停地翻滚、嬉戏、追逐着。它每抓住什么，就咯咯地笑，然后大笑着把它们放开，转过来扑向新的玩伴，等它们挣脱了，它又咯咯笑着把它





们逮住，抓牢了。它蜿蜒急行，银光闪闪，冒着泡泡，话音不绝。这景象，简直令鼯鼠着迷。他沿着河边一路小跑，像个小孩儿似的，紧跟在大人身后，想知道故事的结尾。他终于累得瘫坐在岸边，可大河依然滔滔不绝，讲着世间最动人的故事。它会一路讲下去，直到汇入那永远也听不够故事的大海。

鼯鼠坐在草地上，向河对岸张望。他看见一个黑黑的洞口，刚好高过水面。他心想，如果一只动物要求不高，只想有一处清静独处的河边住宅，涨潮时又淹不着，这个地方倒是蛮合适的。他正出神，忽然觉得，那洞口的中央有小星星样的东西，忽闪忽闪的。这分明是一双眼睛！紧接着，一张褐色小圆脸露了出来，像一幅带框的画。那张小圆脸上长着硬硬的胡须，神情严肃，眼睛里闪着星星般的光芒，两只精巧的耳朵，一头柔滑浓密的毛发。他是河鼠！

两只动物在相互打量后，认识了。河鼠想请鼯鼠过来做客。过河到对岸，这对鼯鼠来说，实在不是很容易的事儿。河鼠却不知从哪儿拽出一只漂亮的小船，轻轻地跨了进去。那小船外面被漆成蓝色，里面则是白色的。鼯鼠的心，立即飞到了小船上，虽然他不太清楚小船的用途。

河鼠把船划到对岸，停稳了。他帮助鼯鼠跨进小船。很快，鼯鼠惊喜地发现，自己已经坐在一只真正的船上了。

河鼠把小船撑离岸边，划动双桨，小船轻快地朝对岸驶去。鼯鼠觉得这一切美极了，他说：“你知道吗？我这辈子还没坐过船呢！”

“什么？”河鼠张大嘴巴，觉得太不可思议。于是，他开始滔滔不绝地向鼯鼠讲起坐船的好处来。

“当心！”鼯鼠忽然大叫一声。

已经晚了。小船一头撞到了河岸。那个得意忘形的划船者四脚朝天，仰躺在船底。

“绝对独一无二，呵呵，到处游逛，”河鼠开怀大笑，一骨碌爬起来，神色不改地说，“你可以有干不完的事儿，也可以什么都不干，呵呵，最好什么都别干！听我说！要是今天你确实没别的事儿，那咱们划到下游去，逛一整天！”

鼯鼠乐得手舞足蹈，靠在软和的靠垫上，做了个深呼吸，“痛痛快快玩一天！”他说，“出发！”

河鼠请求再多等一会儿，他把小船系在码头，回到自己的家里。不一会儿，他就吃力地搬出一只塞得满满的藤条午餐篮来。篮子被堆放到鼯鼠的脚下，河鼠解开缆绳，拿起双桨。

“这里面都有些什么啊？”鼯鼠忸怩不安而又好奇地问道。

“冷鸡肉，”河鼠爽快地回答，“冷舌头，冷火腿，冷牛肉，腌小黄瓜，沙拉，法国小面包卷，三明治焖肉罐头，姜汁，啤酒，柠檬汁，苏打水……”



“噢，够了，够了，”鼹鼠略显夸张地叫道，“太多了！”

“不会吧？”河鼠认真地说，“这些不过是我平时出游常带的东西，别的动物还老说我是个吝啬鬼，带的东西刚够吃呢！”

此时的鼹鼠，正沉浸在这崭新如梦般的生活里，陶醉在波光、涟漪、芳香、水声和阳光之中，什么也听不见了。

“我很欣赏你这身衣裳，老兄，”小船划行了大约半个小时，河鼠开口说，“等手里宽绰点，我也要弄件黑丝绒燕尾服穿穿。”

“对不起，你说什么？”鼹鼠终于回过神儿来，“有些失礼了，可，可我对这一切感到太新奇了。这，就是一——个——河。”

“一条河！”河鼠纠正说。

他们开始谈论起这条河，这个与河鼠的生活息息相关的地方。河鼠一谈到大河，总是情绪激动、兴奋不已，好像永远也不会腻烦。因为他太爱这条河了。

“我在河岸居住，
成天陪着大河，在
河上，也在河里。”
河鼠说，“它就
像我的兄弟姐
妹、姑妈姨妈，
也是我的伙
伴，它给我
食品和饮
料，也供



我洗涮。总之，它是我的世界，我的一切！此外，我对别的东西毫无兴趣，不屑一提。啊，我们在一起度过了多少美妙难忘的时光啊！二月份涨潮时，我的地窖里灌满了对我毫无用处的饮料；黄褐色的河水从我最考究的卧室窗外流过；等落潮后，一块块泥地露了出来，散发出葡萄干蛋糕的气味，水草塞满了河道。这时，我又能在大多数河床上溜达，不用担心弄湿鞋子，还能找到新鲜可口的食物，或者粗心大意的人从船上丢下来的东西！”

“那，没别的人，你会不会感到孤单或者心烦呢？”鼯鼠大胆地问了一句。

“没别的人！哦，算了，这不能怪你，”河鼠善解人意地说，“你初来乍到，当然不知道。如今，大河两岸已经拥挤不堪，有人甚至打算搬走呢。水獭、翠鸟、鸬鹚、黑松鸡，等等，成天在这儿晃悠，让你做这做那，好像别人没有事情可做似的！”

“那边是什么？”鼯鼠扬了扬爪子，指着一片林地。它位于河对岸草甸后面，黑幽幽的。

“那个嘛，就是野林呗。”河鼠回答得很简短，“我们不大去的，我们是河岸居民。”

“那个……那些居民，不好吗？”鼯鼠稍有点儿不安地问。

河鼠想了想，说：“松鼠都不错。兔子呢，有的还好。当然，还有老獾！除了野林深处，他哪儿也不愿住，即使你付钱给他。亲爱的老獾！你休想去打扰他。最好别去打搅他！”河鼠别有深意地加了一句。

“怎么，有人打搅他吗？”鼯鼠问。

“嗯，自然，会有的，”河鼠吞吞吐吐地解释，“黄鼠狼……白鼬……狐狸……他们也还能相处，可有时也成群结队闹事，而且，你没法真正相信他们，这也是事实。”

鼯鼠明白，老是谈论琐碎的事情，哪怕只提一下，都不合动物界的





礼节。所以，他停止了这个话题。

“那么，野林以外，那个淡蓝色的地方呢？”鼯鼠问。

“过了野林，就是大世界，”河鼠说，“那地方，与我们不相干。那儿我没去过，也不想去，你也别去。瞧！静水湾到了，午饭就在这儿吃吧。”

这里已不是主河道了，看上去像个小湖。湖岸上是郁郁葱葱的树，树下是绿茸茸的碧草。褐色树根像蛇虫般盘曲交织，在水下清晰可见。前方横起一座银白色拦河坝，坝下浪花飞溅。紧邻的水车，不停地转动，水珠不停地滴答，水车旁的灰墙磨坊里，不时传出低沉的声音。实在是太美妙了！鼯鼠激动地举起两只前爪，费力地叫道：“哦！天啊！”

河鼠把船划到岸边停稳了，扶着仍旧笨手笨脚的鼯鼠上了岸，然后搬出午餐篮子。

鼯鼠请求让他来效力，开篮取出食物。河鼠答应了，正好自己可以悠闲地仰躺在草地上。鼯鼠兴奋地抖开餐布，铺在地上，一一打开所有神秘小包，井井有条地放好。每当有新的发现，他就会情不自禁地发出惊叹。等一切就绪，河鼠说：“开吃吧，老兄！”鼯鼠自然乐于从命，因为他从早晨到现在，连水都没顾上喝一口，上一餐仿佛是几天前的事儿了。

午餐进行了一段时间，鼯鼠已经能够把眼光稍稍移开餐布。他注意到，水面上有一串水泡，飘来飘去的，实在有趣得很。河鼠也觉察到了，快活地发出吱吱声，像在发出邀请。

岸边浮出一只宽扁发亮的嘴，一只水獭钻出水面，抖落外衣上的水滴。

“两个贪吃的家伙！”他朝食物凑过去，“鼠兄，怎么没邀请我呀？”

河鼠忙解释：“这次野餐是临时决定的，介绍一下，这是我的朋友鼯鼠。”

“幸会，幸会。”水獭说。他们立刻成了朋友。

突然，他们背后传来一阵窸窣声，接着，从那还挂着去年老叶的树